

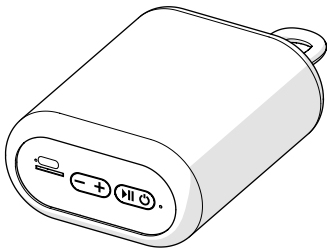
nedis

Bluetooth®
Speaker

compact sized (15 W)

easily to be taken with you

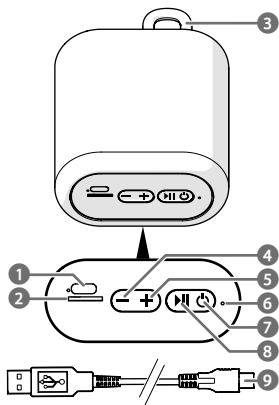
SPBT2005BK



ned.is/spbt2005bk

EN	Quick start guide	4
DE	Kurzanleitung	8
FR	Guide de démarrage rapide	13
NL	Snelstartgids	17
IT	Guida rapida all'avvio	21
ES	Guía de inicio rápido	26
PT	Guia de iniciação rápida	30
SV	Snabbstartsguide	34
FI	Pika-aloitusopas	38
NO	Hurtigguide	42
DA	Vejledning til hurtig start	46
HU	Gyors beüzemelési útmutató	50
PL	Przewodnik Szybki start	54
EL	Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	59
SK	Rýchly návod	63
CS	Rychlý návod	68
RO	Ghid rapid de inițiere	72

A



Specifications

Product	Bluetooth® Speaker
Article number	SPBT2005BK
Maximum battery play time (at 50% volume)	Up to 7 hours
Maximum charging time	Up to 3 hours
Bluetooth® version	V5.1
Bluetooth® frequency range	2402 - 2480 MHz
Maximum transmission power	2 dBm
Peak audio output	15 W
RMS audio output	5 W
Driver diameter	52 mm
Impedance	4 Ohm
True Wireless Stereo (TWS)	Yes
Connections	USB Type-C™, MicroSD card slot
Battery capacity	1200 mAh
Charging input power	5.0 VDC ; 1 A

EN

Quick start guide

Bluetooth® Speaker

SPBT2005BK



For more information see the extended manual online: ned.is/spbt2005bk

Intended use

This product is intended to stream audio from your media device via Bluetooth® or from a MicroSD card. The product is intended for indoor use only.

The product is not intended for professional use. Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Main parts (image A)

- | | | | |
|---|--|---|-------------------------------|
| 1 | USB-C charging port | 5 | Volume up/next track button |
| 2 | MicroSD card slot | 6 | Indicator LED |
| 3 | Carrying handle | 7 | Power button |
| 4 | Volume down/
previous track
button | 8 | Play/pause button |
| | | 9 | USB – USB-C
charging cable |

Safety instructions

WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.
- Only use the product as described in this document.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Disconnect the product from the power source and other equipment if problems occur.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Do not expose the product to a high pressure of water or moisture.
- Do not immerse the product in water.
- Do not charge when the product is wet.
- Do not expose the product to water, rain, moisture or high humidity.

- Do not expose the electrical connections to water or moisture.
- Do not dismantle, open or shred cells or batteries.
- Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
- Do not expose the product to direct sunlight, naked flames or heat.
- Do not subject cells or batteries to mechanical shock.
- Disconnect the product from the electrical outlet and other equipment if problems occur.
- Extended exposure to high volumes can cause hearing loss.
- Only use the provided USB charging cable.
- Charge the battery for at least 3 hours when you use it for the first time.
- Do not short-circuit a cell or a battery.
- Do not store cells or batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.

Switching the product on/off

1. Press and hold the power button **A 7** to switch on the product.
 - i** The product automatically enters Bluetooth® pairing mode.
2. Press and hold the power button **A 7** to switch off the product.
 - i** The product automatically switches off after 10 minutes of inactivity.

Charging the product

You can charge the product in two ways.

For charging via the power outlet:

1. Plug the USB-C connector of the USB - USB-C charging cable **A 9** into the USB-C charging port **A 1**.

2. Plug the other end of the USB-USB-C charging cable **A 9** into a 5V/1A USB adapter (not included).

3. Plug the USB adapter into a power outlet.

For charging via a USB charging port:

1. Plug the USB-C connector of **A 9** into **A 1**.

2. Plug the other end of the USB-USB-C charging cable **A 9** into a 5V/1A USB power source.

A PC is a usable power source for example.

i When the battery is low the speaker emits the voice alert "Please charge".

Playing music from a Bluetooth® audio source

1. Switch on the product.

The product automatically enters Bluetooth® pairing mode.

The indicator LED **A 6** flashes blue quickly to indicate pairing mode is active

Activate Bluetooth® on your audio source and connect with the product (SPBT2005BK).

A 6 lights up continuously to indicate pairing is successful.

2. Play music from a Bluetooth® connected audio source.

Switching between modes

Press the power button **A 7** to switch between Bluetooth® and MicroSD mode.

Controlling the music

1. Press and hold the volume up / next track button **A 5** or the volume down / previous track button **A 4** to skip between tracks.

2. Press **A 4** or **A 5** to control the volume.

3. Press the play/pause button **A 8** to play or pause the music.

You can also control music and volume from your audio source.

Disposal



The product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of the product with household waste.

For more information, contact the retailer or the local authority responsible for the waste management.

Declaration of Conformity

We, Nedis B.V. declare as manufacturer that the product SPBT2005BK from our brand Nedis®, produced in China, has been tested according to all relevant CE standards and regulations and that all tests have been passed successfully. This includes, but is not limited to the RED 2014/53/EU regulation.

The complete Declaration of Conformity (and the safety datasheet if applicable) can be found and downloaded via:

nedis.com/SPBT2005BK#support

DE

Kurzanleitung

Bluetooth® - Lautsprecher

SPBT2005BK



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online:
ned.is/spbt2005bk

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt dient zum Streamen von Audiosignalen von Ihrem Mediengerät über Bluetooth® oder von einer MikroSD-Karte.

Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.

Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.

Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Hauptbestandteile (Abbildung A)

- | | | | |
|---|--|---|---|
| 1 | USB-C-Ladeanschluss | 5 | Taste Lautstärke erhöhen / nächster Titel |
| 2 | Einschub für Micro-SD-Karte | 6 | Anzeige-LED |
| 3 | Tragegriff | 7 | Ein/Aus-Taste |
| 4 | Taste Lautstärke verringern / vorheriger Titel | 8 | Play/Pause-Taste |
| | | 9 | USB – USB-C Ladekabel |

Sicherheitshinweise

WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromquelle und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.

- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit mit hohem Druck aus.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.
- Laden Sie das Gerät nicht auf, wenn es nass ist.
- Setzen Sie das Produkt nicht Wasser, Regen, Feuchtigkeit oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Setzen Sie die elektrischen Anschlüsse keinem Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Batterien oder Akkus dürfen nicht zerlegt, geöffnet oder zerstört werden.
- Setzen Sie Akkus oder Batterien keiner Hitze oder Feuer aus. Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.
- Setzen Sie das Produkte keiner direkten Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder Hitze aus.
- Setzen Sie Zellen oder Batterien keinen mechanischen Stößen aus.
- Trennen Sie das Produkt vom Stromanschluss und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Eine längere Exposition gegenüber hohen Lautstärken kann zu Hörverlust führen.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-Ladekabel.
- Laden Sie den Akku für mindestens 3 Stunden auf, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden.
- Schließen Sie keinesfalls einen Akku oder eine Batterie kurz.
- Bewahren Sie Zellen oder Batterien nicht unachtsam in einer Kiste oder Schublade auf, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder durch andere Metallgegenstände kurzgeschlossen werden können.

Ein-/Ausschalten des Produkts

1. Halten Sie die Ein/Aus-Taste **A 7** gedrückt, um das Produkt einzuschalten.
i Das Produkt schaltet automatisch in den Bluetooth®-Koppelmodus.
2. Halten Sie die Ein/Aus-Taste **A 7** gedrückt, um das Produkt auszuschalten.
i Das Produkt schaltet sich automatisch nach 10 Minuten Inaktivität aus.

Laden des Produkts

Sie können das Produkt auf zwei Arten aufladen.

Zum Laden über die Steckdose:

1. Stecken Sie den USB-C Anschluss des USB-USB C-Ladekabels **A 9** in den USB-C-Ladeanschluss **A 1**.
2. Verbinden Sie das andere Ende des USB-USB-C-Ladekabels **A 9** mit einem 5V/1A USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten).
3. Stecken Sie den USB-Adapter in eine Steckdose.

Zum Aufladen über einen USB-Ladeanschluss:

1. Stecken Sie den USB-C Anschluss von **A 9** in **A 1**.
2. Verbinden Sie das andere Ende des USB-USB-C-Ladekabels **A 9** mit einer 5V/1A USB-Stromquelle.

Ein PC ist zum Beispiel eine brauchbare Stromquelle.

- i** Wenn die Batterieladung niedrig ist, gibt der Lautsprecher die Warnansage „Bitte aufladen“ aus.

Wiedergabe von Musik von einer Bluetooth®-Audioquelle

1. Schalten Sie das Produkt ein.

Das Produkt schaltet automatisch in den Bluetooth®-Kopplungsmodus.

Die Anzeige-LED **A 6** blinkt schnell blau, um

anzuzeigen, dass der Kopplungsmodus aktiv ist

Aktivieren Sie nun Bluetooth® an Ihrer Audioquelle und verbinden Sie diese mit dem Produkt (SPBT2005BK).

- A 6** leuchtet kontinuierlich, um anzuzeigen, dass die Kopplung erfolgreich war.
2. Spielen Sie Musik auf einem per Bluetooth® verbundenen Audiogerät ab.

Umschalten zwischen den Modi

Halten Sie die Ein/Aus-Taste **A 7** gedrückt, um zwischen Bluetooth®- und MikroSD-Modus zu wechseln.


Musikwiedergabe steuern

1. Halten Sie die Lautstärke erhöhen / Nächster Titel-Taste **A 5** oder die Lautstärke verringern / Vorheriger Titel-Taste **A 4** gedrückt, um zwischen den Titeln zu springen.
2. Drücken Sie **A 4** oder **A 5**, um die Lautstärke zu regeln.
3. Drücken Sie die Wiedergabe/Pause-Taste **A 8**, um Musik wiederzugeben oder die Wiedergabe zu pausieren.

Sie können die Musik und die Lautstärke auch über Ihr Audiogerät steuern.

Entsorgung



Dieses Produkt muss an einer entsprechenden Sammelstelle zur Entsorgung abgegeben werden. Entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem  Haushaltsabfall.

Weitere Informationen erhalten Sie beim Verkäufer oder der für die Abfallwirtschaft verantwortlichen örtlichen Behörde.

Konformitätserklärung

Wir, Nedis B.V., erklären als Hersteller, dass das Produkt SPBT2005BK unserer Marke Nedis®, produziert in China, nach allen geltenden CE-Standards und Vorschriften getestet wurde und alle diese Tests erfolgreich bestanden hat. Dies gilt unter anderem

auch für die Richtlinie RED 2014/53/EU.

Die vollständige Konformitätserklärung (und das Sicherheitsdatenblatt, falls zutreffend) steht zum Download zur Verfügung unter:
nedis.de/SPBT2005BK#support

FR

Guide de démarrage rapide

Enceinte Bluetooth® SPBT2005BK



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne :
ned.is/spbt2005bk

Utilisation prévue

Ce produit est conçu pour diffuser du son depuis votre appareil multimédia via Bluetooth® ou une carte microSD.

Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.

Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel. Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Pièces principales (image A)

- | | | | |
|---|---|---|-----------------------------|
| 1 | Port de charge USB-C | 6 | LED d'indication |
| 2 | Emplacement pour carte micro SD | 7 | Bouton d'alimentation |
| 3 | Poignée de transport | 8 | Bouton de lecture/pause |
| 4 | Bouton de réduction du volume / morceau précédent | 9 | Câble de charge USB – USB-C |
| 5 | Bouton d'augmentation du volume / morceau suivant | | |

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation et tout autre équipement en cas de problème.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- Ne pas exposer le produit à une pression d'eau élevée ou à l'humidité.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau.
- Ne pas charger le produit lorsqu'il est humide.
- Ne pas exposer le produit à l'eau, à la pluie, à la moiteur ou à une humidité élevée.
- Ne pas exposer les connexions électriques à l'eau ou à l'humidité.
- Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter les piles ou les batteries.
- Ne pas exposer des piles ou des batteries à la chaleur ou au feu. Évitez tout stockage à la lumière directe du soleil.
- N'exposez pas le produit aux rayons directs du soleil, aux flammes ou à la chaleur.
- Ne pas soumettre les piles ou les batteries à des chocs mécaniques.
- Débrancher le produit de la prise secteur et de tout autre équipement en cas de problème.

- Une exposition prolongée à des volumes élevés peut entraîner une perte auditive.
- Utilisez uniquement le câble de charge USB fourni.
- Chargez la batterie pendant au moins 3 heures lorsque vous l'utilisez pour la première fois.
- Ne pas court-circuiter une pile ou une batterie.
- Ne pas stocker les piles ou les batteries au hasard dans une boîte ou un tiroir où elles pourraient se court-circuiter ou être court-circuitées par d'autres objets métalliques.

Mise sous / hors tension du produit

1. Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation **A7** pour mettre le produit en marche.
 - i** Le produit passe automatiquement en mode appairage Bluetooth®.
2. Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation **A7** pour arrêter le produit.
 - i** Le produit se met automatiquement hors tension au bout de 10 minutes d'inactivité.

Charger le produit

Vous pouvez charger le produit de deux manières.

Pour effectuer une charge via la prise de courant :

1. Branchez le connecteur USB-C du câble de charge USB - USB-C **A9** dans le port de charge USB-C **A1**.
2. Branchez l'autre extrémité du câble de charge USB-USB-C **A9** dans un adaptateur USB 5 V/1A (non inclus).
3. Branchez l'adaptateur USB dans une prise de courant.

Pour effectuer la charge via un port de charge USB :

1. Branchez le connecteur USB-C de **A9** dans **A1**.
2. Branchez l'autre extrémité du câble USB-USB-C **A9** dans une source d'alimentation USB 5 V/1A.

Un PC est une source d'alimentation approprié par exemple.

- i Lorsque la batterie est déchargée, le haut-parleur émet l'alerte vocale « Please charge ».

Lecture de musique à partir d'une source audio Bluetooth®

1. Mettre le produit sous tension.

Le produit passe automatiquement en mode appairage Bluetooth®.

Le voyant LED **A 6** clignote rapidement en bleu pour indiquer que le mode appairage est actif

Activez le Bluetooth® sur votre source audio et connectez-vous au produit (SPBT2005BK)

A 6 s'allume fixe pour indiquer que l'appairage a réussi.

2. Diffusez de la musique depuis une source audio Bluetooth® connectée.

Basculer entre les modes

Appuyez sur le bouton marche/arrêt **A 7** pour basculer entre les modes Bluetooth® et microSD.

Contrôler la musique

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'augmentation du volume / morceau suivant **A 5** ou le bouton de réduction du volume / morceau précédent **A 4** pour passer d'un morceau à l'autre.
2. Appuyez sur **A 4** ou **A 5** pour contrôler le volume.
3. Appuyez sur le bouton lecture/pause **A 8** pour diffuser de la musique ou la mettre en pause.

Vous pouvez également contrôler la musique et le volume depuis votre source audio.

Traitement des déchets



Le produit doit être jeté séparément des ordures ménagères dans un point de collecte approprié. Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères ordinaires.

■ Pour plus d'informations, contactez le distributeur ou l'autorité locale responsable de la gestion des déchets.

Déclaration de conformité

Nous, Nedis B.V., déclarons en tant que fabricant que le produit SPBT2005BK de notre marque Nedis®, produit en Chine, a été testé conformément à toutes les normes et réglementations CE en vigueur et que tous les tests ont été réussis. Cela inclut, sans toutefois s'y limiter, la directive RED 2014/53/UE.

La Déclaration de conformité complète (et la fiche de sécurité le cas échéant) peut être trouvée et téléchargée via:
nedis.fr/SPBT2005BK#support

NL

Snelstartgids

Bluetooth® Luidspreker

SPBT2005BK



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: ned.is/spbt2005bk

Bedoeld gebruik

Dit product is bedoeld voor het streamen van audio van uw media-apparaat via Bluetooth® of van een MicroSD -kaart.

Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- | | | | |
|---|----------------------------------|---|----------------------------|
| 1 | USB-C-oplaadpoort | 6 | LED-controlelampje |
| 2 | Micro SD-kaartsleuf | 7 | Aan-/uitknop |
| 3 | Handvat | 8 | Afspeel-/pauzetoets |
| 4 | Volume omlaag/
vorig nummer | 9 | USB – USB-C
oplaadkabel |
| 5 | Volume omhoog/
volgend nummer | | |

Veiligheidsvoorschriften

⚠ WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Koppel het product los van de voedingsbron en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Stel het product niet bloot aan een hoge druk van water of vocht.
- Het product niet in water onderdompelen.
- Niet opladen als het product nat is.
- Stel het product niet bloot aan water, regen, vocht of hoge luchtvochtigheid.

- Stel de elektrische aansluitingen niet bloot aan water of vocht.
- Demonteer, open of vernietig cellen of batterijen niet.
- Stel de cellen of batterijen niet bloot aan hitte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.
- Stel het product niet bloot aan direct zonlicht, open vuur of hitte.
- Cellen of batterijen niet aan mechanische schokken blootstellen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Langdurige blootstelling aan hoge volumes kan tot gehoorverlies leiden.
- Gebruik alleen de meegeleverde USB-oplaadkabel.
- Laad de batterij ten minste 3 uur op voordat u deze voor het eerst gebruikt.
- Een cel of batterij niet kortsluiten.
- Bewaar cellen of batterijen niet wanordelijk in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door andere metalen voorwerpen kunnen worden kortgesloten.

Het product aan- of uitzetten

1. Houd de 'aan/uit'-knop **A7** ingedrukt om het product aan te zetten.
 - i** Het product schakelt automatisch over naar de Bluetooth®-koppelingsmodus.
2. Houd de aan/uit-knop **A7** ingedrukt om het product uit te zetten.
 - i** Na 10 minuten inactiviteit schakelt het product automatisch uit.

Het product opladen

U kunt het product op twee manieren opladen.
Voor opladen via het stopcontact:

1. Sluit de USB-C kabel **A 9** aan op de USB-C poort **A 1** van het oplaadpunt.
2. Steek het andere uiteinde van de USB-C-laadkabel **A 9** in een 5V/1A USB-adapter (niet inbegrepen).
3. Sluit de USB-adapter aan op een stopcontact.

Voor het opladen via een USB-oplaadpoort:

1. Steek de USB-C-aansluiting van **A 9** in **A 1**.
2. Steek het andere uiteinde van de USB-C-laadkabel **A 9** in een 5V/1A USB-voedingsbron.

Een pc is bijvoorbeeld een bruikbare energiebron.

- i** Als de accu bijna leeg is, geeft de luidspreker de gesproken waarschuwing "Please charge".

Muziek van een Bluetooth®-audiobron afspelen

1. Zet het product aan.

Het product schakelt automatisch over naar de Bluetooth®-koppelingsmodus.

Het ledlampje **A 6** knippert snel blauw om aan te geven dat de koppelingsmodus actief is

Activeer Bluetooth® op uw audiobron en maak verbinding met het product (SPBT2005BK).

A 6 gaat branden om aan te geven dat het koppelen gelukt is.

2. Muziek afspelen van een met Bluetooth® verbonden audiobron.

Schakelen tussen de modi

Druk de aan/uit-knop **A 7** in om tussen Bluetooth®- en microSD-modus te schakelen.

Muziek afspelen

1. Druk op de knop volume omhoog/knop voor het volgende nummer **A 5** of op de knop volume omlaag/knop voor het vorige nummer **A 4** en houd de knop ingedrukt om een nummer over te slaan.

2. Druk op **A 4** of **A 5** om het volume te regelen.
3. Druk op de knop afspelen/pauzeren **A 8** om de muziek af te spelen of te pauzeren.

U kunt de muziek en het volume ook regelen via uw audiobron.

Afdanking



Het product is bestemd voor gescheiden inzameling bij een hiertoe aangewezen verzamelpunt. Werp het product niet weg bij het huishoudelijk afval.

Neem voor meer informatie contact op met de detailhandelaar of de lokale overheid die verantwoordelijk is voor het afvalbeheer.

Verklaring van overeenstemming

Wij, Nedis B.V. verklaren als fabrikant dat het product SPBT2005BK van ons merk Nedis®, geproduceerd in China, is getest conform alle relevante CE-normen en voorschriften en dat alle tests met succes zijn doorstaan. Dit omvat, maar is niet beperkt tot de richtlijn RED 2014/53/EU.

De volledige conformiteitsverklaring (en het blad met veiligheidsgegevens indien van toepassing) kan worden gevonden en gedownload via:

nedis.nl/SPBT2005BK#support

IT

Guida rapida all'avvio

**Altoparlante
Bluetooth®**

SPBT2005BK



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: ned.is/spbt2005bk

Uso previsto

Questo prodotto è inteso per la trasmissione audio da un dispositivo multimediale tramite Bluetooth® o da una scheda MicroSD.

Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.

Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.

Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Parti principali (immagine A)

- | | | | |
|---|--|---|---------------------------------------|
| 1 | Porta di ricarica USB-C | 5 | Pulsante Alza volume/brano successivo |
| 2 | Fessura scheda micro SD | 6 | Spia LED |
| 3 | Maniglia per il trasporto | 7 | Pulsante di accensione |
| 4 | Pulsante Abbassa volume/brano precedente | 8 | Pulsante Play/Pausa |
| | | 9 | USB – Cavo di ricarica USB-C |

Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Scollegare il prodotto dalla sorgente elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.

- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- Non esporre il prodotto ad alti livelli di pressione dell'acqua o di umidità.
- Non immergere il prodotto in acqua.
- Non ricaricare quando il prodotto è bagnato.
- Non esporre il prodotto all'acqua, alla pioggia, all'umidità o all'umidità elevata.
- Non esporre le connessioni elettriche all'acqua o all'umidità.
- Non smontare, aprire o tagliare le celle o le batterie.
- Non esporre le celle o le batterie al calore o al fuoco. Evitare di conservarle alla luce diretta del sole.
- Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole, a fiamme libere o al calore.
- Proteggere le celle e le batterie da urti.
- Scollegare il prodotto dalla presa elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- L'esposizione prolungata a volumi elevati può causare la perdita di udito.
- Utilizzare esclusivamente il cavo di ricarica USB in dotazione.
- Caricare la batteria per almeno 3 ore quando la si utilizza per la prima volta.
- Non cortocircuitare una cella o una batteria.
- Non conservare le celle o le batterie alla rinfusa in una scatola o in cassetto dove possono creare cortocircuiti fra di loro o a causa di altri oggetti metallici.

Accensione/spengimento del prodotto

1. Tenere premuto il pulsante di accensione **A7** per accendere il prodotto.

i Il prodotto entra automaticamente in modalità di

accoppiamento Bluetooth®.

2. Tenere premuto il pulsante di accensione **A 7** per spegnere il prodotto.
- i** Il prodotto si spegne automaticamente dopo 10 minuti di inattività.

Ricarica del prodotto

Il prodotto può essere ricaricato in due modi.

Ricarica con presa elettrica:

1. Collegare il connettore USB-C del cavo di ricarica USB – USB-C **A 9** alla porta di ricarica USB-C **A 1**.
2. Inserire l'altra estremità del cavo di ricarica USB – USB-C **A 9** in un adattatore USB da 5V/1A (non incluso).
3. Inserire l'adattatore USB in una presa di corrente.

Per ricaricare tramite una porta di ricarica USB:

1. Inserire il connettore USB-C di **A 9** in **A 1**.
2. Inserire l'altra estremità del cavo di ricarica USB – USB-C **A 9** in una sorgente di alimentazione da 5V/1A.

Ad esempio, un PC è una sorgente di alimentazione utilizzabile.

- i** Quando il livello della batteria è basso, la cassa emette l'avviso vocale "Please charge".

Riprodurre musica da una sorgente audio Bluetooth®

1. Accendere il prodotto.

Il prodotto entra automaticamente in modalità di accoppiamento Bluetooth®.

L'indicatore LED **A 6** lampeggia velocemente in blu a indicare che la modalità di accoppiamento è attiva.

Attivare il Bluetooth® sulla sorgente audio e collegarla al prodotto (SPBT2005BK).

A 6 diventa fissa a indicare che l'accoppiamento è riuscito.

2. Riprodurre musica da una sorgente audio collegata

tramite Bluetooth®.

Commutazione fra modalità

Premere il pulsante di accensione **A 7** per passare tra la modalità Bluetooth® e MicroSD.

Controllo della musica

1. Tenere premuto il pulsante Alza volume / Brano successivo **A 5** o il pulsante Abbassa volume / Brano precedente **A 4** per passare da un brano all'altro.
2. Premere **A 4** o **A 5** per controllare il volume.
3. Premere il pulsante di riproduzione/pausa **A 8** per riprodurre o mettere in pausa la musica.

È anche possibile gestire la musica e il volume dalla propria sorgente audio.

Smaltimento



Questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata nei punti di raccolta appropriati. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici.

■ Per maggiori informazioni, contattare il rivenditore o le autorità locali responsabili per la gestione dei rifiuti.

Dichiarazione di conformità

Noi sottoscritti, Nedis B.V., dichiariamo, in quanto fabbricanti, che il prodotto SPBT2005BK con il nostro marchio Nedis®, prodotto in Cina, è stato collaudato ai sensi di tutte le norme e i regolamenti CE pertinenti e che tutti i collaudi sono stati superati con successo. Questo include, senza esclusione alcuna, la normativa RED 2014/53/UE.

La Dichiarazione di conformità completa (e le schede di sicurezza, se applicabili) sono disponibili e possono essere scaricate da:

nedis.it/SPBT2005BK#support

Altavoz Bluetooth®

SPBT2005BK



Para más información, consulte el manual ampliado en línea: ned.is/spbt2005bk

Uso previsto por el fabricante

Este producto está diseñado para transmitir audio desde su dispositivo multimedia a través de Bluetooth® o desde una tarjeta MicroSD.

El producto está diseñado únicamente para uso en interiores.

El producto no está diseñado para un uso profesional. Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Partes principales (imagen A)

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Puerto de carga USB-C | 5 Botón subir volumen/pista siguiente |
| 2 Ranura para tarjeta micro SD | 6 Indicador LED |
| 3 Asa de transporte | 7 Botón de encendido |
| 4 Botón bajar volumen/pista anterior | 8 Botón de reproducir/pausar |
| | 9 USB – cable de carga USB-C |

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.

- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- Desconecte el producto de la fuente de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- No exponga el producto a alta presión de agua o humedad.
- No sumerja el producto en agua.
- No cargue el producto si está mojado.
- No exponga el producto al agua, a la lluvia o a humedad elevada.
- No exponga las conexiones eléctricas al agua o a la humedad.
- No desmonte, abra ni triture pilas o baterías.
- No exponga las pilas o baterías al calor o al fuego. Evite el almacenamiento bajo luz solar directa.
- No exponga el producto a la luz solar directa, a llamas abiertas ni al calor.
- No someta las pilas o baterías a golpes mecánicos.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- La exposición prolongada a volúmenes elevados puede causar pérdida auditiva.
- Utilice solamente el cable de carga USB proporcionado.
- Cargue la batería durante al menos 3 horas cuando vaya a utilizar el producto por primera vez.
- No cortocircuite una pila o una batería.
- No guarde las pilas o baterías de cualquier modo en una caja o bandeja donde se pudieran cortocircuitar entre sí o cortocircuitarse por medio de otros objetos metálicos.

Cómo encender/apagar el producto

1. Mantenga pulsado el botón de encendido **A 7** para encender el producto.
 - i** El producto activa automáticamente el modo de emparejamiento vía Bluetooth®.
2. Mantenga pulsado el botón de encendido **A 7** para apagar el producto.
 - i** El producto se apaga automáticamente después de 10 minutos de inactividad.

Cómo cargar el producto

Puede cargar el producto de dos formas.

Carga mediante la toma de corriente:

1. Conecte el conector USB-C del cable de carga USB - USB-C **A 9** al puerto de carga USB-C **A 1**.
2. Enchufe el otro extremo del cable de carga USB-USB-C **A 9** a un adaptador USB 5V/1A (no incluido).
3. Enchufe el adaptador USB a una toma de corriente.

Para cargar mediante un puerto de carga USB:

1. Enchufe el conector USB-C de **A 9** a **A 1**.
2. Enchufe el otro extremo del cable de carga USB-USB-C **A 9** a una fuente de alimentación USB 5V/1A.

Un PC es una fuente de alimentación utilizable, por ejemplo.

- i** Cuando el nivel de batería es bajo, el altavoz emite una alerta por voz que indica "Please charge".

Reproducción de música desde una fuente de audio Bluetooth®

1. Encienda el producto.

El producto entra automáticamente en el modo de emparejamiento vía Bluetooth®.

El indicador LED **A 6** parpadea en color azul rápidamente para indicar que el modo de emparejamiento está activo

Activar el Bluetooth® a la fuente de audio y conectar al dispositivo(SPBT2005BK).

A 6 se ilumina fijo para indicar que el emparejamiento se ha realizado con éxito.

2. Reproduzca música de una fuente de audio conectada por Bluetooth®.

Cómo cambiar entre los modos

Pulse el botón de encendido **A 7** para cambiar entre el modo Bluetooth® y MicroSD.

Controlar la música

1. Mantenga pulsado el botón de subida de volumen / pista siguiente **A 5** o el botón de bajada de volumen pista anterior **A 4** para pasar de una pista a otra.
2. Pulse **A 4** o **A 5** para controlar el volumen.
3. Pulse el botón de reproducción/pausa **A 8** para reproducir o pausar la música.

También puede controlar la música y el volumen desde su fuente de audio.

Eliminación



El producto está diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida adecuado. No se deshaga del producto con la basura doméstica.

■ Para obtener más información, póngase en contacto con el vendedor o la autoridad local responsable de la eliminación de residuos.

Declaración de conformidad

Nosotros, Nedis B.V., declaramos como fabricante que el producto SPBT2005BK de nuestra marca Nedis®, producido en China, ha sido probado de acuerdo con todas las normas y regulaciones relevantes de la CE y que se han superado todas las pruebas con éxito. Esto incluye, entre otras, la directiva europea sobre equipos radioeléctricos RED 2014/53/UE.

La declaración de conformidad completa (y la hoja de datos de seguridad, si procede) se puede encontrar y descargar en:

nedis.es/SPBT2005BK#support

PT

Guia de iniciação rápida

Altifalante Bluetooth®

SPBT2005BK



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: ned.is/spbt2005bk

Utilização prevista

Este produto destina-se a transmitir áudio do seu dispositivo multimédia via Bluetooth® ou a partir de um cartão MicroSD.

O produto destina-se apenas a utilização em interiores.

O produto não se destina a utilização profissional. Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Peças principais (imagem A)

- | | | | |
|---|--------------------------------------|---|----------------------------------|
| 1 | Porta de carregamento USB-C | 7 | Botão de ligar/desligar |
| 2 | Entrada de cartão micro SD | 8 | Botão de reprodução/pausa |
| 3 | Alça de transporte | 9 | Cabo de carregamento USB – USB-C |
| 4 | Botão diminuir volume/faixa anterior | | |
| 5 | Botão aumentar volume/faixa seguinte | | |
| 6 | LED indicador | | |

Instruções de segurança

AVISO

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Em caso de problema, desligue o produto da fonte de alimentação bem como outros equipamentos.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.
- Não exponha o produto a alta pressão de água ou humidade.
- Não mergulhe o produto em água.
- Não carregue quando o produto estiver molhado.
- Não exponha o produto a água, chuva, humidade ou humidade elevada.
- Não exponha as ligações elétricas a água ou humidade.
- Não desmonte, abra nem rasgue acumuladores ou baterias.
- Não exponha as pilhas ou baterias ao calor ou a chamas. Evite armazenar sob luz solar direta.
- Não exponha o produto à luz solar direta, chamas expostas ou calor.
- Não sujeite as pilhas ou baterias a choques mecânicos.
- Em caso de problema, desligue o produto da tomada elétrica bem como outros equipamentos.
- A exposição prolongada a volumes sonoros elevados pode causar perda auditiva.

- Utilize apenas o cabo de carregamento USB fornecido.
- Carregue a bateria durante pelo menos 3 horas quando a utilizar pela primeira vez.
- Não curto-circuite uma pilha ou bateria.
- Não conserve pilhas ou baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam entrar em curto-circuito entre si ou ser colocadas em curto-circuito por outros objetos metálicos.

Ligar ou desligar o produto

1. Pressione e mantenha o botão de alimentação **A7** para ligar o produto.
 - i** O produto entra automaticamente em modo de emparelhamento Bluetooth®.
2. Prima e mantenha o botão de alimentação **A7** para desligar o produto.
 - i** O produto desliga-se automaticamente após 10 minutos de inatividade.

Carregar o produto

Pode carregar o produto de duas formas.

Para carregar através da tomada:

1. Ligue o conector USB-C do cabo de carregamento USB - USB-C **A9** na porta de carregamento USB-C **A1**.
2. Ligue a outra extremidade do cabo de carregamento USB-USB-C **A9** num adaptador USB 5V/1A (não incluído).
3. Ligue o adaptador USB a uma tomada elétrica.

Para o carregamento através de uma porta de carregamento USB:

1. Ligue o conector USB-C de **A9** a **A1**.
2. Ligue a outra extremidade do cabo de carregamento USB-USB-C **A9** a uma fonte de alimentação de 5V/1A.

Um PC é uma fonte de energia utilizável, por exemplo.

- i Quando a bateria está fraca, o altifalante emite o alerta de voz «Please charge» (Carregar).

Reprodução de música a partir de uma fonte de áudio Bluetooth®

1. Ligue o produto.

O produto entra automaticamente em modo de emparelhamento Bluetooth®.

O LED indicador **A 6** pisca a azul rapidamente para indicar que o modo de emparelhamento está ativo. Ative o Bluetooth® na sua fonte de áudio e ligue ao produto (SPBT2005BK).

A 6 acende continuamente para indicar que o emparelhamento foi bem-sucedido.

2. Reproduzir música a partir de uma fonte de áudio ligada por Bluetooth®.

Alternar entre modos

Prima o botão de alimentação **A 7** para alternar entre modos Bluetooth® e MicroSD.

Controlar a música

1. Premir e manter o botão de aumento de volume / faixa seguinte **A 5** ou o botão de redução de volume / faixa anterior **A 4** para alternar entre faixas.
2. Prima **A 4** ou **A 5** para controlar o volume.
3. Prima o botão de reprodução/pausa **A 8** para reproduzir a música ou colocá-la em pausa.

Também pode controlar a música e o volume a partir da sua fonte de áudio.

Eliminação



O produto deve ser eliminado separadamente num ponto de recolha apropriado. Não elimine este produto juntamente com o lixo doméstico.

Para obter mais informações, contacte o revendedor ou o organismo local responsável pela gestão de resíduos.

Declaração de conformidade

A Nedis B.V. declara, na qualidade de fabricante, que o produto SPBT2005BK da nossa marca Nedis®, produzido na China, foi testado em conformidade com todas as normas e regulamentos CE relevantes e que todos os testes foram concluídos com sucesso. Os mesmos incluem, entre outros, o regulamento RED 2014/53/UE.

A Declaração de conformidade (e a ficha de dados de segurança, se aplicável) pode ser consultada e descarregada em:

nedis.pt/SPBT2005BK#support

SV

Snabbstartsguide

Bluetooth®-högtalare

SPBT2005BK



För ytterligare information, se den utökade manualen online: ned.is/spbt2005bk

Avsedd användning

Den här produkten är avsedd att strömma ljud från din mediaenhet via Bluetooth® eller från ett microSD-kort. Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.

Produkten är inte avsedd för yrkesmässig användning. Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Huvuddelar (bild A)

- | | | | |
|---|---------------------------------------|---|----------------------------|
| 1 | USB-C laddningsport | 6 | Indikerings-LED |
| 2 | Fack för micro SD-kort | 7 | Kraftknapp |
| 3 | Bärhandtag | 8 | Spela upp/pausknapp |
| 4 | Knappen Volym ner/
Föregående spår | 9 | USB – USB-C-laddningskabel |
| 5 | Knappen Volym upp/
Nästa spår | | |

Säkerhetsanvisningar

VARNING

- Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i detta dokument.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Koppla bort produkten från kraftkällan och annan utrustning i händelse av problem.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.
- Exponera inte produkten för vatten med högt tryck eller fukt.
- Sänk inte ned produkten i vatten.
- Ladda inte produkten om den är våt.
- Exponera inte produkten till vatten, regn eller fukt eller hög fukthalt.
- Exponera inte de elektriska anslutningarna för vatten eller fukt.
- Demontera, öppna och krossa inte celler eller batterier.

- Exponera inte cellerna eller batterierna för heta eller eld. Undvik förvaring i direkt solljus.
- Utsätt inte produkten för direkt solljus, öppen eld eller värme.
- Utsätt inte celler eller batterier för mekaniskt slag.
- Koppla bort produkten från eluttaget och annan utrustning i händelse av problem.
- Långvarig exponering för höga ljudstyrkor kan förorsaka hörsel förlust.
- Använd endast den medföljande USB-laddningskabeln.
- Ladda batteriet i minst tre timmar innan du använder produkten för första gången.
- Kortslut inte en cell eller ett batteri.
- Förvara inte celler eller batterier på ett oorganiserat sätt i en kartong eller låda där de kan kortsluta varandra eller kortslytas av andra metallföremål.

Slår på eller stänger av produkten

1. Tryck och håll ned strömknappen **A 7** för att slå på produkten.
 - i** Produkten går automatiskt in i Bluetooth®-parningsläge.
2. Tryck och håll inne strömbrytaren **A 7** för att stänga av produkten.
 - i** Produkten stängs automatiskt av när den inte har använts på tio minuter.

Att ladda produkten

Du kan ladda produkten på två sätt.

För laddning via strömuttaget:

1. Anslut USB-C-kontakten på USV – USB-C-laddningskabeln **A 9** till USB-C-laddningsporten **A 1**.
2. Anslut USB-USB-C-laddningskabelns **A 9** andra ände till en 5V/1A USB-adapter (ingår inte).

3. Anslut USB-adaptorn till ett eluttag.

Laddning via en USB-laddningsport:

1. Anslut USB-C-kontakten på **A 9** till **A 1**.
2. Anslut USB-USB-C-laddningskabelns **A 9** andra ände till en 5V/1A USB-strömkälla.

En dator är ett exempel på en användningsbar strömkälla.

- i** När batterinivån är låg avger högtalaren röstaviseringen "Please charge" ("ladda").

Spela upp musik från en Bluetooth®-ljudkälla

1. Slå på produkten.

Produkten går automatiskt in i

Bluetooth®-parningsläge.

LED-indikatorn **A 6** blinkar snabbt blått för att indikera att parningsläget är aktivt.

Aktivera Bluetooth® på din audiokälla och koppla ihop med produkten (SPBT2005BK).

A 6 tänds med fast sken för att indikera att länkningen lyckats.

2. Spela upp musik från en Bluetooth®-ansluten ljudkälla.

Växla mellan olika lägen

Tryck på strömknappen **A 7** för att växla mellan Bluetooth® och microSD-läge.

Att kontrollera musiken

1. Tryck samt håll inne knappen för Volym upp / Nästa spår **A 5** eller knappen för Volym ned / Föregående spår **A 4** om du vill hoppa mellan olika spår.
2. Tryck på **A 4** eller **A 5** för att justera ljudstyrkan.
3. Tryck på knappen play/pause **A 8** för att spela upp eller pausa musiken.

Du kan även styra musik och volym från din ljudkälla.

Bortskaffning



Produkten är avsedd för separat insamling vid en lämplig återvinningscentral. Släng inte denna produkt bland vanligt hushållsavfall.

För mer information, kontakta återförsäljaren eller lokal myndighet med ansvar för avfallshantering.

Försäkran om överensstämmelse

Vi, Nedis B.V., försäkrar som tillverkare att produkten SPBT2005BK från vårt varumärke Nedis®, tillverkad i Kina, har testats i enlighet med alla relevanta CE-standarder och föreskrifter och att alla tester genomförts med godkänt resultat. Detta inkluderar, men är inte begränsat till, radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse (och säkerhetsdatabladet, om tillämpligt) kan läsas och laddas ned från:

nedis.se/SPBT2005BK#support

FI

Pika-aloitusopas

Bluetooth®-kaiutin

SPBT2005BK



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta:

ned.is/spbt2005bk

Käyttötarkoitus

Tämä tuote on tarkoitettu äänen toistamiseen medialaitteestasi Bluetooth®:n kautta tai MicroSD-kortilta.

Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tärkeimmät osat (kuva A)

- | | | |
|---|---|--|
| 1 | USB-C-latausportti | / seuraava ääniraita |
| 2 | MicroSD-korttipaikka | -painike |
| 3 | Kantokahva | 6 LED-merkkivalo |
| 4 | Vähennä
äänenvoimakkuutta
/ edellinen ääniraita | 7 Virtapainike
8 Toisto/tauko-painike |
| 5 | Lisää
äänenvoimakkuutta | 9 USB-USB-C-
latauskaapeli |

Turvallisuusohjeet

VAROITUS

- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Irrota tuote virtalähteestä ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
- Älä altista tuotetta suurelle vedenpaineelle tai kosteudelle.
- Älä upota tuotetta veteen.
- Älä lataa tuotteen ollessa märkä.
- Älä altista tuotetta vedelle, sateelle, korkealle ilmankosteudelle tai muulle kosteudelle.
- Älä altista sähköliitännöjä vedelle tai kosteudelle.
- Älä pura, avaa tai revi paristoja tai akkukennoja.
- Älä altista paristoja tai akkuja kuumuudelle tai liekeille. Vältä säilyttämistä suorassa auringonvalossa.

- Älä altista laitetta suoralle auringonvalolle, avotulelle tai kuumuudelle.
- Älä altista akkukennoja ja paristoja mekaanisille iskuille.
- Irrota tuote sähköpistorasiasta ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Pitkäaikainen altistuminen suurille äänenvoimakkuuksille voi aiheuttaa kuulovaurioita.
- Käytä vain mukana toimitettua USB-latauskaapelia.
- Lataa akkua vähintään 3 tuntia ennen kuin käytät sitä ensimmäistä kertaa.
- Älä saata paristoa tai akkua oikosulkuun.
- Älä säilytä akkukennoja tai paristoja hujan hajan rasiassa tai laatikossa, jossa ne voivat saattaa toisensa tai joutua muiden metalliesineiden vuoksi oikosulkuun.

Tuotteen kytkeminen päälle/pois

1. Kytke tuotteen virta päälle painamalla virtapainiketta **A 7** pitkään.
 - i** Tuote siirtyy automaattisesti Bluetooth® muodostustilaan.
2. Kytke tuotteen virta pois päältä painamalla pitkään virtapainiketta **A 7**.
 - i** Tuote sammuu automaattisesti 10 minuutin käyttämättömänä olon jälkeen.

Tuotteen lataaminen

Voit ladata tuotetta kahdella tavalla.

Lataaminen pistorasiasta:

1. Liitä USB–USB-C-latauskaapelin **A 9** USB-C-liitin USB-C-latausporttiin **A 1**.
2. Kytke USB–USB-C-latauskaapelin **A 9** toinen pää 5V/1A -USB-sovittimeen (ei mukana).
3. Liitä USB-sovitin pistorasiaan.

Lataaminen USB-latausportin kautta:

1. Liitä latauskaapelin **A 9** USB-C-liitin porttiin **A 1**.
2. Kytke USB–USB-C-latauskaapelin **A 9** toinen pää 5V/1A -virtalähteeseen.

Virtalähteenä voi käyttää esimerkiksi tietokonetta.

- i** Kun akku on alhainen, kaiuttimesta kuuluu äänivaroitus "Lataa".

Musiikin toistaminen Bluetooth®-äänilähteestä

1. Kytke tuotteen virta päälle.

Tuote siirtyy automaattisesti Bluetooth® laiteparin muodostustilaan.

LED-merkkivalo **A 6** vilkkuu nopeasti sinisenä sen merkiksi, että muodostustila on aktiivinen.

Aktivoi Bluetooth® äänilähteestä ja yhdistä tuotteeseen (SPBT2005BK).

A 6 palaa jatkuvasti sen merkiksi, että laiteparin muodostus on onnistunut.

2. Toista musiikkia Bluetooth®-yhdistetystä äänilähteestä.

Tilojen välillä vaihtaminen

Vaihda Bluetooth®- ja MicroSD-tilan välillä painamalla virtapainiketta **A 7**.

Musiikin hallinta

1. Siirry raitojen välillä painamalla pitkään lisää äänenvoimakkuutta / seuraava raita -painiketta **A 5** tai vähennä äänenvoimakkuutta / edellinen raita -painiketta **A 4**.
2. Paina **A 4** tai **A 5** säätääksesi äänenvoimakkuutta.
3. Toista musiikkia tai tauota musiikki painamalla toisto-/tauko-painiketta **A 8**.

Voit myös hallita musiikkia ja säätää äänenvoimakkuutta äänilähteestäsi.

Jätehuolto



Tämä tuote tulee toimittaa hävitettäväksi asianmukaiseen keräyspisteeseen. Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.

Lisätietoja antaa jälleenmyyjä tai paikallinen jätehuollosta vastaava viranomainen.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Nedis B.V. ilmoittaa valmistajana, että tuote SPBT2005BK tuotemerkistämme Nedis®, valmistettu Kiinassa, on testattu kaikkien asiaankuuluvien CE-standardien ja määräysten mukaisesti ja tuote on läpäissyt kaikki testit. Tämä sisältää RED 2014/53/EU -direktiivin siihen kuitenkaan rajoittumatta.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus (ja käyttöturvallisuustiedote, mikäli käytettävissä) on saatavilla ja ladattavissa osoitteesta:

nedis.fi/SPBT2005BK#support

NO

Hurtigguide

Bluetooth®-høyttaler

SPBT2005BK



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: ned.is/spbt2005bk

Tiltenkt bruk

Dette produktet er tiltenkt å brukes for å strøomme lyd fra medieenheter din via Bluetooth® eller fra et MicroSD-kort.

Produktet er bare tiltenkt innendørs bruk.

Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk.

Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Hoveddeler (bilde A)

- | | | | |
|---|-----------------------------------|---|-----------------------|
| 1 | USB-C-ladeport | 6 | Indikatorlys |
| 2 | Åpning for Micro SD-kort | 7 | På/av-knapp |
| 3 | Bærehåndtak | 8 | Spill av-/pause-knapp |
| 4 | Volum ned- / forrige spor-knappen | 9 | USB – USB-C ladekabel |
| 5 | Volum opp- / neste spor-knappen | | |

Sikkerhetsinstruksjoner

ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet fra strømkilden og eventuelt annet utstyr.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Ikke utsett produktet for høyt vanntrykk eller fuktighet.
- Ikke nedsenk produktet i vann.
- Ikke lad hvis produktet er vått.
- Ikke utsett produktet for vann, regn, fuktighet eller høy luftfuktighet.
- Ikke utsett de elektriske tilkoblingene for vann eller fuktighet.

- Ikke demonter, åpne eller riv opp celler eller batterier.
- Ikke eksponer celler eller batterier for varme eller ild. Unngå oppbevaring i direkte sollys.
- Ikke utsett produktet for direkte sollys, åpen flamme eller varme.
- Ikke utsett celler eller batterier for mekaniske støt.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet og eventuelt annet utstyr fra det elektriske uttaket.
- Eksponering av for høye lyder over en lengre periode kan føre til hørselstap.
- Bruk kun USB-ladekabelen som fulgte med.
- Lad batteriet i minst tre timer når du bruker det første gang.
- Ikke kortslutt en celle eller et batteri.
- Ikke oppbevar celler eller batterier uaktsomt i bokser eller skuffer der de kan kortslutte hverandre, eller kortsluttes av andre metallgjenstander.

Hvordan du slår produktet på/av

1. Trykk på strømknappen **A 7** for å slå på produktet.
 - i** Produktet går automatisk inn i Bluetooth®-paringsmodus.
2. Trykk og hold inne strømknappen **A 7** for å slå av produktet.
 - i** Produktet slås automatisk av etter 10 minutter med inaktivitet.

Lading av produktet

Produktet kan lades på to måter.

Slik utføres lading via strømuttaket:

1. Koble USB-C-kontakten til USB-USB-C-ladekabelen **A 9** til USB-C-ladeporten **A 1**.
2. Koble den andre enden av USB-USB-C-ladekabelen **A 9** i en 5V/1A USB-adapter (ikke inkludert).
3. Koble USB-adapteren inn i et strømuttak.

Lading via en USB-ladeport

1. Plugg USB-C-kontakten på **A 9** inn i **A 1**.
2. Koble den andre enden av USB-USB-C-ladekabelen **A 9** i en 5V/1A USB-strømkilde.

En PC er f.eks. en egnet ladekilde.

- i** Når batteriet har lite strøm, gir høyttaleren stemmevarselet «Please charge».

Spille av musikk fra en Bluetooth®-lydkilde

1. Slå på produktet.

Produktet går automatisk i Bluetooth® -paringsmodus. Indikatorlyset **A 6** blinker raskt blått for å indikere at paringsmodus er aktiv.

Slå på Bluetooth® på lydkilden din og koble den til produktet (SPBT2005BK).

A 6 lyser kontinuerlig for å indikere at paringen var vellykket.

2. Spille musikk fra en Bluetooth®-tilkoblet lydkilde.

Bytting mellom moduser

Trykk på strøm-knappen **A 7** for å veksle mellom Bluetooth® og MicroSD-modus.

Kontrollering av musikken

1. Trykk og hold inne volum opp- / neste spor-knappen **A 5** eller volum ned- / tidligere spor-knappen **A 4** for å veksle mellom spor.
2. Trykk på **A 4** eller **A 5** for å kontrollere volumet.
3. Trykk på spill-/pause-knappen **A 8** for å spille av musikken eller sette den på pause.

Du kan også styre musikk og volum fra lydkilden du bruker.

Kassering



Produktet må avhendes på egnede oppsamlingssteder. Du må ikke avhende produktet som husholdningsavfall.

Ta kontakt med leverandøren eller lokale myndigheter hvis du ønsker mer informasjon om avhending.

Konformitetserklæring

Vi, Nedis B.V., erklærer som produsent at produktet SPBT2005BK fra Nedis®-merkevaren vår, som er produsert i Kina, er testet i samsvar med alle relevante CE-standarder og reguleringer, og at alle tester er bestått. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, RED 2014/53/EU-forordningen.

Den fullstendige samsvarserklæringen (og sikkerhetsdataarket hvis det er aktuelt) kan leses og lastes ned via:

nedis.no/SPBT2005BK#support

DA

Vejledning til hurtig start

Bluetooth® højttaler

SPBT2005BK



Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online:
ned.is/spbt2005bk

Tilsluttet brug

Dette produkt er beregnet til at streame lyd fra din medieenhed via Bluetooth® eller fra et MicroSD-kort.

Produktet er kun beregnet til indendørs brug.

Dette produkt er ikke beregnet til professionel brug.

Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Hoveddele (billede A)

- | | | | |
|---|--------------------------------------|---|-----------------------------------|
| 1 | USB-C-opladerport | 5 | Knap til volumen op/næste lydspor |
| 2 | Sprække til mikro SD-kort | 6 | Indikator-LED |
| 3 | Bærehåndtag | 7 | Knappen Power |
| 4 | Knap til volumen ned/forrige lydspor | 8 | Afspil- / pause-knap |
| | | 9 | USB – USB-C-opladerkabel |

Sikkerhedsinstruktioner

ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Afbryd produktet fra stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt under højt tryk.
- Nedsenk ikke produktet i vand.
- Oplad ikke, når produktet er vådt.
- Udsæt ikke produktet for vand, regn, fugt eller høj luftfugtighed.
- Udsæt ikke de elektriske forbindelser for vand eller fugt.
- Undlad at demontere, åbne eller destruerer celler eller batterier.
- Undlad at udsætte celler eller batterier for varme eller brand. Undgå opbevaring i direkte sollys.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys, flammer eller varme.

- Udsæt ikke celler eller batterier for mekanisk stød.
- Afbryd produktet fra det elektriske strømstik og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Langvarig eksponering for høje lydstyrker kan forårsage høretab.
- Brug kun det medfølgende USB-opladningskabel.
- Lad batteriet op i mindst 3 timer, når du bruger det for første gang.
- Kortslut ikke en celle eller et batteri.
- Undlad at opbevare celler eller batterier helt vilkårligt i en kasse eller skuffe, hvor de kan kortslutte hinanden eller blive kortslettet af andre metalgenstande.

Tænd/sluk for produktet

1. Tryk og hold strømknappen **A 7** nede for at tænde produktet.
 - i** Produktet går automatisk i Bluetooth® parringstilstand.
2. Tryk og hold strømknappen **A 7** nede for at slukke produktet.
 - i** Produktet slukker automatisk efter 10 minutters inaktivitet.

Oplader produktet

Du kan oplade produktet på to månder.

For opladning via stikket:

1. Sæt USB C-forbindelsen fra USB C-strømledningen **A 9** ind i USB C-opladningsporten **A 1**.
2. Sæt den anden ende af USB-USB-C-opladningskablet **A 9** ind i en 5V/1A-USB-adapter (medfølger ikke).
3. Slut USB-adapteren til et strømstik.

Ved opladning via en USB-opladeport:

1. Sæt USB-C-stikket fra **A 9** i **A 1**.
2. Sæt den anden ende af USB-USB-C-opladningskablet **A 9** ind i en 5V/1A-USB-strømkilde.

En PC er for eksempel en brugbar strømkilde.

- i Når batteriet er lavt, udsender højttaleren en stemmealarm "Please charge".

Sådan afspilles musik fra en Bluetooth®-lydkilde

1. Tænd for produktet.

Produktet går automatisk i Bluetooth® parringstilstand.

Indikatorens LED **A 6** blinker hurtigt for at indikere, at parringsfunktionen er aktiv.

Aktivér Bluetooth® på lydkilden og opret forbindelse til produktet (SPBT2005BK).

A 6 lyser kontinuerligt for at indikere, at parringen er gennemført.

2. Afspil musik fra en Bluetooth®-forbundet lydkilde.

Skift mellem funktioner

Tryk på strømknappen **A 7** for at skifte mellem Bluetooth®- og MicroSD-tilstand.

Styr musikken

1. Tryk på og hold volumen op/næste nummerknappen **A 5** eller volumen ned/næste nummerknappen **A 4** for at springe mellem numre.
2. Tryk på **A 4** eller **A 5** for at styre volumen.
3. Tryk på knappen afspil/pause **A 8** for at afspille eller sætte musik på pause.

Du kan også styre musik og volumen fra din lydkilde.

Bortskaffelse



Produktet skal afleveres på et passende indsamlingspunkt. Bortskaf ikke produktet sammen med husholdningsaffald.

For mere information, kontakt forhandleren eller den lokale myndighed der er ansvarlig for kontrol af affald.

Overensstemmelseserklæring

Vi, Nedis B.V. erklærer som producent, at produktet SPBT2005BK fra vores brand Nedis®, produceret i Kina, er blevet testet i overensstemmelse med alle relevante CE-standarder og regler, og at alle test er beståede. Dette indebærer også direktiv 2014/53/EU (radioudstyringsdirektivet).

Den komplette overensstemmelseserklæring (og sikkerhedsdatabladet, hvis gældende) kan findes og downloades via:

nedis.dk/SPBT2005BK#support

HU

Gyors beüzemelési útmutató

Bluetooth® hangszóró

SPBT2005BK



További információért lásd a bővített online kézikönyvet: nedis.dk/SPBT2005BK

Tervezett felhasználás

Ez a termék rendeltetésszerűen audiojelek médiaeszközökről Bluetooth® kapcsolaton keresztül, illetve MicroSD kártyáról történő közvetítésére szolgál. A termék beltéri használatra készült.

A termék nem professzionális használatra készült. A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést.

Fő alkatrészek (A kép)

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1 USB-C töltőport | 5 Hangerő fel/
következő
műsorszám gomb |
| 2 Micro SD-kártya
foglalata | 6 Kijelző LED |
| 3 Hordozó fogantyú | 7 Be-/kikapcsoló
gomb |
| 4 Hangerő le/előző
műsorszám gomb | |

8 Lejátszás/szünet gomb

9 USB – USB-C töltőkábel

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.
- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket a hálózati csatlakozóaljzatról és más berendezésekről.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- Ne tegye ki a terméket nagy víznyomásnak vagy nedvességnek.
- Ne merítse vízbe a terméket.
- Ne töltse a terméket, ha az nedves.
- Óvja a terméket víztől, esőtől, nedvességtől vagy magas páratartalomtól.
- Óvja a termék elektromos csatlakozásait víztől vagy nedvességtől.
- Ne szerelje szét, ne nyissa ki vagy törje szét az elemeket vagy akkumulátorokat.
- Óvja az elemeket és akkumulátorokat a hőtől vagy tűztől. Ne tárolja közvetlen napsugárzásnak kitett helyen.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, nyílt lángnak vagy hőnek.

- Óvja a cellákat vagy elemeket a mechanikus ütésektől.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket az elektromos hálózatról és más berendezésekről.
- A hosszú ideig tartó, nagy hangerőnek való kitettség hallásvesztést okozhat.
- Csak a mellékelt USB töltőkábelt használja.
- Az első használat során legalább 3 órán keresztül töltsen az akkumulátort.
- Ne zárja rövidre az elemet vagy akkumulátort.
- Ne tárolja rendezetlenül a cellákat vagy elemeket dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy más fémtárgyak rövidre zárhatják őket.

A termék be-/kikapcsolása

1. A termék bekapcsolásához tartsa nyomva a tápellátás gombját **A 7**.
- i** A termék automatikusan Bluetooth® párosítási üzemmódba kapcsol.
2. A termék kikapcsolásához nyomja meg és tartsa nyomva a bekapcsológombot **A 7**.
- i** A termék 10 perc tétlenség után automatikusan kikapcsol.

A termék töltése

A termék kétféleképpen tölthető.

A hálózati csatlakozójázon keresztül történő töltéshez:

1. Csatlakoztassa az USB – USB-C töltőkábel **A 9** USB-C csatlakozóját az USB-C töltőbemenetbe **A 1**.
2. Dugja be az USB–USB-C töltőkábel **A 9** másik végét egy 5V/1A USB adapterbe (nem tartozék).
3. Csatlakoztassa az USB adaptert egy hálózati csatlakozójához.

USB bemeneten keresztül történő töltéshez:

1. Dugja be az **A 9** rész USB-C csatlakozóját az **A 1** részbe.
2. Dugja be az USB–USB-C töltőkábel **A 9** másik végét egy 5V/1A USB áramforrásba.

A PC például egy használható áramforrás.

- i** Ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, a hangszóró a "Please charge" hangjelzést adja ki.

Zene lejátszása Bluetooth® audioforrásról

1. Kapcsolja be a terméket.

A termék automatikusan Bluetooth® párosítási üzemmódba kapcsol.

Az állapotjelző LED **A 6** kék színnel gyorsan villog, ezzel jelezve, hogy a párosítás üzemmód aktív. Kapcsolja be a Bluetooth®-t az audioforrásra, és párosítsa a termékkel (SPBT2005BK).

A 6 folyamatosan világít, ezzel jelezve a sikeres párosítást.

2. Játsszon le zenét egy Bluetooth®-kapcsolaton keresztül csatlakoztatott audioforrásról.

Üzemmódok közötti átváltás

A Bluetooth® és MicroSD üzemmódok közötti váltáshoz nyomja meg a bekapcsológombot **A 7**.

A zene vezérlése

1. A zeneszámok közti váltáshoz nyomja meg, és tartsa lenyomva a hangerő fel/következő szám **A 5** vagy a hangerő le/előző szám gombot **A 4**.
2. Nyomja meg az **A 4** vagy **A 5** gombot a hangerő szabályozásához.
3. Zene lejátszásához vagy a lejátszás szüneteltetéséhez nyomja meg a lejátszás/lejátszás szüneteltetése gombot **A 8**.

A zenét és a hangerőt is vezérelheti közvetlenül az audioforrásról.

Ártalmatlanítás



A terméket elkülönítve, a megfelelő gyűjtőhelyeken kell leselejtezni. Ne dobja ki a készüléket a háztartási hulladék közé.

További információért lépjen kapcsolatba a forgalmazóval, vagy a hulladékkezelésért felelős helyi hatósággal.

Megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó Nedis B.V. nevében kijelentjük, hogy a Nedis® márkájú, Kínában gyártott SPBT2005BK terméket az összes vonatkozó CE szabvány és előírás szerint bevizsgáltuk, és a termék minden vizsgálaton sikeresen megfelelt. Ez magában foglalja – nem kizárólagos jelleggel – a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelvet.

A teljes megfelelőségi nyilatkozat (és ha van, akkor a biztonsági adatlap) a:

nedis.hu/SPBT2005BK#support

PL

Przewodnik Szybki start

Głośnik Bluetooth®

SPBT2005BK



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: ned.is/spbt2005bk

Przeznaczenie

Ten produkt jest przeznaczony do strumieniowego przesyłania dźwięku z urządzenia multimedialnego przez funkcję Bluetooth® lub z karty MicroSD.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.

Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na

bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Główne części (ilustracja A)

- | | |
|---|---|
| 1 Port ładowania USB-C | 5 Przycisk zwiększania głośności / następny utwór |
| 2 Gniazdo kart micro SD | 6 Wskaźnik diodowy |
| 3 Uchwyt do przenoszenia | 7 Włącznik zasilania |
| 4 Przycisk zmniejszania głośności / poprzedni utwór | 8 Przycisk odtwarzaj/wstrzymaj |
| | 9 Kabel ładujący USB – USB-C |




Instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz produkt od źródła zasilania i innych urządzeń.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie wystawiaj produktu na działanie wysokiego ciśnienia wody lub wilgoci.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie.

- Nie ładuj, gdy produkt jest mokry.
- Nie wystawiaj produktu na działanie wody, deszczu, wilgoci lub wysokiej wilgotności.
- Nie narażaj złączy elektrycznych na działanie wody lub wilgoci.
- Nie demontuj, nie otwieraj ani nie niszcź ogniw i baterii.
- Nie wystawiaj ogniw ani baterii na działanie gorąca lub ognia. Unikaj przechowywania w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, otwartego ognia lub ciepła.
- Nie narażaj ogniw ani baterii na wstrząsy mechaniczne.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego i innych urządzeń.
- Długie narażenie na głośne dźwięki może powodować utratę słuchu.
- Używaj wyłącznie kabla zasilającego USB, który znajduje się w zestawie.
- Przy pierwszym użyciu ładuj baterię przez co najmniej 3 godziny.
- Nie wywołuj zwarcia ogniwa lub baterii.
- Nie przechowuj ogniw lub baterii byle jak w pudełku lub szufladzie, gdzie może dojść do zwarcia między nimi lub do zwarcia z metalowymi przedmiotami.

Włączanie/wyłączanie produktu

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania **A** , aby włączyć produkt.
-  Produkt automatycznie przejdzie w tryb parowania Bluetooth®.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania **A** , aby

wyłączyć produkt.

- i** Produkt automatycznie wyłączy się po upływie 10 minut bezczynności.

Ładowanie produktu

Produkt można ładować na dwa sposoby.

Ładowanie z gniazda sieciowego:

1. Podłącz końcówkę USB-C kabla zasilającego USB - USB-C **A 9** do gniazda ładowania USB-C **A 1**.
2. Podłącz drugą końcówkę kabla do ładowania USB-USB-C **A 9** do zasilacza 5V/1A USB (brak w zestawie).
3. Podłącz zasilacz USB do gniazdka elektrycznego.

Ładowanie przez port USB:

1. Podłącz końcówkę USB-C **A 9** do **A 1**.
2. Podłącz drugą końcówkę kabla do ładowania USB-USB-C **A 9** do źródła zasilania 5V/1A USB.

Użytecznym źródłem zasilania jest na przykład komputer.

- i** Gdy bateria jest rozładowana, głośnik emituje alert głosowy „Please charge”.

Odtwarzanie muzyki ze źródła dźwięku Bluetooth®

1. Włącz produkt.

Produkt automatycznie przejdzie w tryb parowania Bluetooth®.

Dioda LED wskaźnika **A 6** szybko miga na niebiesko, wskazując, że tryb parowania jest aktywny. Aktywuj Bluetooth® w źródle audio i połącz się z produktem (SPBT2005BK).

A 6 świeci światłem ciągłym, wskazując, że parowanie zakończyło się pomyślnie.

2. Odtwarzaj muzykę ze źródła dźwięku podłączonego przez Bluetooth®.

Przełączanie pomiędzy trybami

Naciśnij przycisk zasilania **A 7**, aby przełączać się między trybami Bluetooth® i MicroSD.

Sterowanie odtwarzaniem muzyki

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania głośności/następny utwór **A 5** lub przycisk zmniejszania głośności/poprzedni utwór **A 4**, aby przechodzić między utworami.
2. Naciśnij **A 4** lub **A 5**, aby zmienić poziom głośności.
3. Naciśnij przycisk odtwarzaj/wstrzymaj **A 8**, aby odtworzyć muzykę lub wstrzymać jej odtwarzanie.

Możesz także sterować muzyką i głośnością ze źródła dźwięku.

Utylizacja



Produkt jest przeznaczony do oddzielnej zbiórki w odpowiednim punkcie odbioru. Nie należy pozbywać się produktu razem z odpadami gospodarstwa domowego.

■ Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnym urzędem odpowiedzialnym za gospodarkę odpadami.

Deklaracja zgodności

Niniejszym firma Nedis B.V. deklaruje jako producent, że produkt SPBT2005BK naszej marki Nedis®, produkowany w Chinach, został przetestowany zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi normami i przepisami WE oraz że we wszystkich testach uzyskał on pozytywny rezultat. Obejmuje to, ale nie ogranicza się do rozporządzenia RED 2014/53/UE.

Pełną deklarację zgodności (oraz kartę danych bezpieczeństwa, jeśli dotyczy) można znaleźć i pobrać tutaj:

nedis.pl/SPBT2005BK#support

Bluetooth® Ηχείο

SPBT2005BK



Για περισσότερες πληροφορίες
δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο:
ned.is/spbt2005bk

Προοριζόμενη χρήση

Το προϊόν αυτό προορίζεται για την παραγωγή ήχου από την συσκευή σας αναπαραγωγής ήχου μέσω Bluetooth® ή από μια κάρτα MicroSD.

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο.

Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση.

Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Κύρια μέρη (εικόνα A)

- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1 | Θύρα φόρτισης USB-C | 5 | Κουμπί αύξησης έντασης ήχου/ επόμενο κομμάτι |
| 2 | Υποδοχή κάρτας Micro SD | 6 | Ένδειξη LED |
| 3 | Μεταφορά λαβής | 7 | Κουμπί ισχύος |
| 4 | Κουμπί μείωσης έντασης ήχου/ προηγούμενο κομμάτι | 8 | Κουμπί αναπαραγωγής/ παύσης |
| | | 9 | Καλώδιο φόρτισης USB – USB-C |

Οδηγίες ασφάλειας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη

συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα όπως και άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό σε υψηλή πίεση νερού ή υγρασία.
- Μην βυθίζετε το προϊόν στο νερό.
- Μην πραγματοποιείτε φόρτιση ενώ το προϊόν είναι βρεγμένο.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό, βροχή, υγρασία ή υψηλή υγρασία.
- Μην εκθέτετε τις ηλεκτρικές συνδέσεις σε νερό ή υγρασία.
- Μην αποσυναρμολογείτε, ανοίγετε ή κομματιάζετε τις κυψέλες ή μπαταρίες.
- Μην εκθέτετε τις κυψέλες ή μπαταρίες σε θερμότητα ή φωτιά. Μην αποθηκεύετε σε μέρος με απευθείας έκθεση στον ήλιο.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως, γυμνές φλόγες ή θερμαντικά στοιχεία.
- Οι κυψέλες και οι μπαταρίες δεν πρέπει να υποβάλλονται σε μηχανικούς κραδασμούς.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα και άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Η παρατεταμένη έκθεση σε υψηλή ένταση ήχου μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.

- Χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο USB καλώδιο φόρτισης.
- Φορτίστε την μπαταρία για τουλάχιστον 3 ώρες πριν από την πρώτη χρήση.
- Μην βραχυκυκλώνετε μία κυψέλη ή μπαταρία.
- Μην αποθηκεύετε τις κυψέλες ή τις μπαταρίες σε κουτί ή συρτάρι όπου μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωμα μεταξύ τους ή να βραχυκυκλώσουν από άλλα μεταλλικά αντικείμενα.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του προϊόντος

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας **A 7** για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.
 - i** Το προϊόν εισέρχεται αυτόματα στη λειτουργία σύζευξης Bluetooth®.
2. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας **A 7** για να απενεργοποιήσετε το προϊόν.
 - i** Το προϊόν απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 10 λεπτά αδράνειας.

Φόρτιση του προϊόντος

Μπορείτε να φορτίσετε το προϊόν με δύο τρόπους. Για φόρτιση μέσω της εξόδου ισχύος:

1. Συνδέστε τον ακροδέκτη USB-C του καλωδίου φόρτισης USB - USB-C **A 9** στην θύρα φόρτισης USB-C **A 1**.
2. Συνδέστε την άλλη άκρη του καλωδίου φόρτισης USB-USB-C **A 9** σε έναν μετασχηματιστή USB 5V/1A (δεν περιλαμβάνεται).
3. Συνδέστε το μετασχηματιστή USB σε μία πρίζα.

Για φόρτιση μέσω μιας θύρας φόρτισης USB:

1. Συνδέστε τον ακροδέκτη USB-C του **A 9** στο **A 1**.
2. Συνδέστε την άλλη άκρη του καλωδίου φόρτισης USB-USB-C **A 9** σε μία πηγή ρεύματος USB 5V/1A.

Ένας υπολογιστής είναι για παράδειγμα μια χρήσιμη πηγή τροφοδοσίας.

- i Όταν η μπαταρία είναι χαμηλή το ηχείο εκπέμπει μια ηχητική ειδοποίησης «Παρακαλώ φορτίστε».

Αναπαραγωγή μουσικής από μια πηγή ήχου με Bluetooth®

1. Ενεργοποίηση του προϊόντος.

Το προϊόν εισέρχεται αυτόματα στη λειτουργία σύζευξης Bluetooth®.

Η ένδειξη λειτουργίας LED **A 6** αναβοσβήνει με μπλε γρήγορα για να υποδείξει ότι έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία σύζευξης.

Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth® στην πηγή ήχου και κάντε σύνδεση με το προϊόν (SPBT2005BK).

Το **A 6** φωτίζεται συνεχόμενα για να υποδείξει ότι έχει ενεργοποιηθεί επιτυχώς η σύζευξη.

2. Παίξτε μουσική από μια συνδεδεμένη πηγή ήχου Bluetooth®.

Αλλαγή λειτουργίας

Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης **A 7** για εναλλαγή λειτουργίας μεταξύ Bluetooth® και MicroSD.

Έλεγχος της μουσικής

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί αύξηση ήχου / επόμενο κομμάτι **A 5** ή το κουμπί μείωση ήχου / προηγούμενο κομμάτι **A 4** για αλλαγή μεταξύ κομματιών.
2. Πατήστε **A 4** ή **A 5** για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου.
3. Πατήστε το κουμπί αναπαραγωγή/παύση **A 8** για αναπαραγωγή ή παύση της μουσικής.

Μπορείτε επίσης να ελέγχετε την μουσική και την ένταση ήχου από την συσκευή ήχου σας.

Απόρριψη



Το προϊόν προορίζεται για ξεχωριστή συλλογή σε κατάλληλο σημείο συλλογής. Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απόβλητα.

■ Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή τις τοπικές αρχές διαχείρισης αποβλήτων.

Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς, η Nedis B.V. δηλώνουμε ως κατασκευαστής ότι το προϊόν SPBT2005BK από τη μάρκα μας Nedis®, το οποίο κατασκευάζεται στην Κίνα, έχει ελεγχθεί σύμφωνα με όλα τα σχετικά πρότυπα και κανονισμούς της ΕΚ και ότι όλοι οι έλεγχοι έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία. Η δήλωση συμμόρφωσης περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στον κανονισμό RED 2014/53/EU.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης (και το δελτίο ασφάλεια όπου ισχύει) υπάρχει και είναι διαθέσιμο προς λήψη στο:

nedis.gr/SPBT2005BK#support

SK

Rýchly návod

Reproduktor s funkciou Bluetooth®

SPBT2005BK



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online: ned.is/spbt2005bk

Určené použitie

Tento výrobok je určený na streamovanie zvuku z mediálneho zariadenia prostredníctvom funkcie Bluetooth® kábla alebo z karty MicroSD.

Výrobok je určený len na použitie vo vnútri.

Výrobok nie je určený na profesionálne použitie.

Každá zmena výrobku môže mať následky na

bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Hlavné časti (obrázok A)

- | | |
|---|--|
| 1 Nabíjací port USB-C | 5 Tlačidlo zvýšenia hlasitosti/ nasledujúcej skladby |
| 2 Slot na kartu MicroSD | 6 LED indikátor |
| 3 Rukoväť na prenášanie | 7 Vypínač |
| 4 Tlačidlo zníženia hlasitosti/ predchádzajúcej skladby | 8 Tlačidlo prehrávania/ pozastavenia prehrávania |
| | 9 Nabíjací kábel USB – USB-C |

Bezpečnostné pokyny

VAROVANIE

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od zdroja napájania a iného zariadenia.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Výrobok nevystavujte pôsobeniu vysokého tlaku vody či vlhkosti.
- Výrobok nenamáčajte do vody.
- Nabíjanie nevykonávajte, keď je výrobok vlhký.

- Výrobok nevystavujte vode, dažďu alebo vysokej vlhkosti.
- Elektrické spoje nevystavujte pôsobeniu vody ani vlhkosti.
- Nerozoberajte, neotvárajte ani nelikvidujte články či batérie.
- Články ani batérie nevystavujte pôsobeniu tepla či ohňa. Vyhnite sa skladovaniu na priamom slnečnom svetle.
- Výrobok nevystavujte priamemu slnečnému svetlu, otvorenému ohňu a vysokej teplote.
- Akumulátory a batérie nevystavujte mechanickým nárazom.
- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od sieťovej zásuvky a iného zariadenia.
- Dlhodobé pôsobenie vysokej hlasitosti môže spôsobiť stratu sluchu.
- Používajte len dodaný nabíjací kábel USB.
- Batériu nabíjajte minimálne 3 hodiny, keď ju používate prvýkrát.
- Dbajte na to, aby nedošlo k skratovaniu článku alebo batérie.
- Akumulátory a batérie neskladujte náhodným spôsobom v škatuli alebo zásuvke, kde môže dôjsť k skratu medzi nimi navzájom alebo s inými kovovými predmetmi.

Zapnutie/vypnutie výrobku

1. Podržaním stlačeného tlačidla napájania **A7** zapnete výrobok.
 - i** Výrobok automaticky prejde do režimu párovania Bluetooth®.
2. Podržaním stlačeného hlavného vypínača **A7** vypnete výrobok.
 - i** Výrobok sa automaticky vypne po 10 minútach nečinnosti.

Nabíjanie výrobku

Výrobok je možné nabíjať dvoma spôsobmi.

Nabíjanie prostredníctvom napájacej elektrickej zásuvky:

1. Pripojte konektor USB-C nabíjacieho kábla USB - USB-C **A 9** k nabíjaciemu portu USB-C **A 1**.
2. Druhý koniec nabíjacieho kábla USB-USB-C **A 9** pripojte k 5 V/1A adaptéru USB (nie je súčasťou dodávky).
3. USB adaptér pripojte k napájacej elektrickej zásuvke.

Na nabíjanie prostredníctvom nabíjacieho portu USB:

1. Pripojte konektor USB-C **A 9** k **A 1**.
2. Druhý koniec nabíjacieho kábla USB-USB-C **A 9** pripojte k 5 V/1A zdroju napájania.

Použiteľným zdrojom napájania je napríklad počítač.

- i** Keď je batéria takmer vybitá, reproduktor vydá hlasové upozornenie „Prosím nabite“.

Prehrávanie hudby zo zdroja zvuku s funkciou Bluetooth®

1. Zapnite výrobok.

Výrobok automaticky prejde do režimu párovania prostredníctvom Bluetooth®.

LED indikátor **A 6** bude rýchlo blikať modrou farbou, čo znamená, že je režim párovania aktívny. Aktivujte Bluetooth® na zdroji zvuku a pripojte ho k výrobku (SPBT2005BK).

A 6 začne nepretržite svietiť, čo znamená, že spárovanie bolo úspešné.

2. Prehrávajte hudbu zo zdroja zvuku pripojeného prostredníctvom Bluetooth®.

Prepínanie medzi režimami

Stlačením hlavného vypínača **A 7** môžete prepínať medzi režimom Bluetooth® a MicroSD.

Ovládanie hudby


1. Podržaním stlačeného tlačidla zvýšenia hlasitosti/nasledujúcej skladby **A 5** alebo tlačidla zníženia hlasitosti/predchádzajúcej skladby **A 4** vykonáte preskočenie medzi skladbami.
2. Stlačením **A 4** alebo **A 5** môžete ovládať hlasitosť.
3. Stlačením tlačidla prehrávania/pozastavenia prehrávania **A 8** spustíte alebo pozastavíte prehrávanie hudby.

Hudbu a hlasitosť môžete ovládať aj z vášho zdroja zvuku.

Likvidácia



Tento výrobok je určený na separovaný zber na vhodnom zbernom mieste. Výrobok nelikvidujte spolu s komunálnym odpadom.

Ďalšie informácie získate od predajcu  alebo miestneho úradu zodpovedného za nakladanie s odpadmi.

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Nedis B.V. ako výrobca vyhlasuje, že výrobok SPBT2005BK našej značky Nedis®, vyrobený v Číne, bol preskúšaný podľa všetkých príslušných noriem a smerníc CE a že všetky skúšky boli ukončené úspešne. Medzi ne okrem iného patrí smernica RED 2014/53/EÚ.

Úplné znenie Vyhlásenia o zhode (a prípadnú kartu bezpečnostných údajov) môžete nájsť a stiahnuť na: nedis.sk/SPBT2005BK#support

Reproduktor Bluetooth®

SPBT2005BK



Více informací najdete v rozšířené příručce online: ned.is/spbt2005bk

Zamýšlené použití

Tento výrobek je určen ke streamování zvuku z vašeho mediálního zařízení prostřednictvím funkce Bluetooth® nebo z karty MicroSD.

Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorech.

Výrobek není určen k profesionálnímu použití.

Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Hlavní části (obrázek A)

- | | |
|---|---|
| 1 Nabíjecí konektor USB-C | 5 Tlačítko zvýšit hlasitost / následující skladba |
| 2 Slot pro Micro SD kartu | 6 LED kontrolka |
| 3 Nosná rukojeť | 7 Tlačítko zapnutí/vypnutí |
| 4 Tlačítko snížit hlasitost / předchozí skladba | 8 Tlačítko přehrát/pozastavit |
| | 9 Nabíjecí kabel USB na USB-C |

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ

- Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.

- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Dojde-li k jakémukoli problému, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sníží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte výrobek vysokému tlaku vody ani vlhkosti.
- Neponořujte výrobek do vody.
- Nenabíjejte, pokud je výrobek vlhký.
- Nevystavujte výrobek působení vody, deště, vlhkosti či vysoce vlhkého vzduchu.
- Nevystavujte elektrické konektory působení vody ani vlhkosti.
- Baterie ani články nedemontujte, neotvírejte ani nerozbíjejte.
- Nevystavujte články či baterie teple nebo ohni. Neskladujte na přímém slunci.
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření, otevřenému ohni či vysokým teplotám.
- Nevystavujte články či baterie mechanickému namáhání.
- Dojde-li k jakémukoli problému, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Dlouhé vystavení vysokým úrovním hlasitosti může způsobit ztrátu sluchu.
- Používejte vždy pouze přiložený nabíjecí kabel USB.
- Před prvním použitím výrobku nabíjejte baterii po dobu alespoň 3 hodin.
- Článek či baterii nikdy nezkratujte.

- Neskladujte články ani baterie pohozené v krabici či šuplíku, kde by mohlo dojít k jejich vzájemnému zkratování nebo zkratování o další kovové předměty.

Zapínání/vypínání výrobku

1. Stiskem a podržením tlačítka zapnutí/vypnutí **A 7** výrobek zapněte.
- i** Výrobek se automaticky přepne do režimu párování Bluetooth®.
2. Stiskem a podržením tlačítka zapnutí/vypnutí **A 7** výrobek vypněte.
- i** Po 10 minutách bez jakékoli aktivity se výrobek automaticky vypne.

Nabíjení výrobku

Výrobek lze nabíjet dvěma způsoby.

Nabíjení ze stěnové zásuvky:

1. Zapojte konektor USB-C nabíjecího kabelu USB – USB-C **A 9** do nabíjecího portu USB-C **A 1**.
2. Druhý konec nabíjecího kabelu USB na USB-C **A 9** zapojte do USB adaptéru 5 V / 1 A (není součástí).
3. Zapojte USB adaptér do stěnové zásuvky.

Nabíjení prostřednictvím nabíjecího portu USB:

1. Zapojte konektor USB-C **A 9** do **A 1**.
2. Druhý konec nabíjecího kabelu USB na USB-C **A 9** zapojte do napájecího zdroje 5 V / 1 A.

Použitelným zdrojem napětí je například PC.

- i** Když je baterie téměř vybitá, z reproduktoru se ozve „Please charge“ (Prosím nabijte).

Přehrávání hudby ze zvukových zdrojů Bluetooth®

1. Zapněte výrobek.

Výrobek se automaticky přepne do režimu párování Bluetooth®.

LED ukazatel **A 6** rychle bliká modře, což značí, že je aktivní režim párování.

Aktivujte ve svém zvukovém zdroji funkci Bluetooth® a spojte jej s výrobkem (SPBT2005BK).

Rozsvítí se **A 6**, což značí, že bylo spárování úspěšné.

2. Přehrajte hudbu z připojeného zdrojového zařízení Bluetooth®.

Přepínání mezi režimy

Stiskem tlačítka zap./vyp. **A 7** přepínáte mezi režimy Bluetooth® a MicroSD.

Ovládání hudby


1. Stiskem a podržením tlačítka zvýšení hlasitosti / další skladba **A 5** nebo tlačítka snížení hlasitosti / předchozí skladba **A 4** přeskakujete mezi skladbami.
2. Stiskem **A 4** nebo **A 5** upravte hlasitost.
3. Stiskem tlačítka přehrát/pozastavit **A 8** spustíte nebo pozastavíte přehrávání hudby.

Hudbu i hlasitost můžete ovládat také ze svého zvukového zdroje.

Likvidace



Likvidaci tohoto produktu provádějte v příslušné sběrně. Nevyhazujte tento výrobek s komunálním odpadem.

Pro více informací se obraťte na prodejce  nebo místní orgány odpovědné za nakládání s odpady.

Prohlášení o shodě

Společnost Nedis B.V. coby výrobce prohlašuje, že výrobek SPBT2005BK značky Nedis®, vyrobený v

Číně, byl přezkoušen v souladu se všemi relevantními normami a nařízeními EK a že všemi zkouškami úspěšně prošel. Patří sem mimo jiné také nařízení RED 2014/53/EU.

Kompletní prohlášení o shodě (a případně bezpečnostní list) můžete najít a stáhnout na adrese: nedis.cz/SPBT2005BK#support

RO

Ghid rapid de inițiere

Difuzor® Bluetooth

SPBT2005BK



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online:

ned.is/spbt2005bk

Utilizare preconizată

Acest produs este destinat redării audio de la un dispozitiv media prin intermediul Bluetooth® sau de la un card MicroSD.

Produsul este destinat exclusiv pentru utilizare în interior.

Produsul nu este destinat utilizării profesionale.

Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Piese principale (imagine A)

- | | |
|---|--|
| 1 Port de încărcare USB-C | 5 Buton creștere volum/piesa următoare |
| 2 Fantă card micro SD | 6 LED indicator |
| 3 Mânerul de transport | 7 Buton Power |
| 4 Buton reducere volum/piesa anterioară | 8 Buton redare/pauză |
| | 9 Cablu de încărcare USB – USB-C |

Instrucțiuni de siguranță

⚠ AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Deconectați produsul de la sursa electrică și de la alte echipamente în cazul în care apar probleme.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.
- Nu expuneți produsul la un jet de apă sau vapori cu presiune ridicată.
- Nu scufundați produsul în apă.
- A nu se încălca în timp ce produsul este ud.
- Nu expuneți produsul la apă, ploaie, umezeală sau umiditate puternică.
- Nu expuneți conexiunile electrice la apă sau umezeală.
- Nu dezasamblați, nu deschideți și nu distrugeți elementele de baterie sau bateriile.
- Nu expuneți elementele de baterie sau bateriile la temperaturi ridicate sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.
- Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui, foc deschis sau surse de căldură.
- Nu supuneți la șocuri mecanice elementele bateriei sau bateriile.
- Deconectați produsul de la priza electrică și de la alte echipamente în cazul în care apar probleme.

- Expunerea de durată la volume ridicate poate produce pierderea auzului.
- Folosiți numai cablul de alimentare USB furnizat.
- La prima utilizare, încărcați bateria cel puțin 3 ore.
- Nu scurtcircuitați un element de baterie sau o baterie.
- Nu depozitați elementele de baterie sau bateriile în locuri care pot prezenta pericole, de exemplu într-o cutie sau un sertar în care se pot scurtcircuita între ele sau pot fi scurtcircuitate de alte obiecte metalice.

Pornirea sau oprirea produsului

1. Țineți apăsat butonul de pornire **A 7** pentru a porni produsul.
 - i** Produsul intră în mod automat în modul de asociere Bluetooth®.
2. Țineți apăsat butonul de pornire **A 7** pentru a opri produsul.
 - i** Produsul se stinge automat după 10 minute de inactivitate.

Încărcarea produsului

Puteți încărca produsul în două moduri.

Pentru încărcarea prin priza electrică:

1. Conectați mufa de conectare USB-C de pe cablul de încărcare USB - USB-C **A 9** în portul de încărcare USB-C **A 1**.
2. Branșați celălalt capăt al cablului de încărcare USB-USB-C **A 9** într-un adaptor USB 5V/1A (nu este inclus).
3. Conectați adaptorul USB la priza electrică.

Pentru încărcarea prin intermediul unui port de încărcare USB:

1. Conectați conectorul USB-C al **A 9** la **A 1**.
2. Conectați celălalt capăt al cablului USB-USB-C **A 9** la o sursă de alimentare USB 5V/1A.

De exemplu, un PC poate fi utilizat ca sursă de energie.

- i** Când bateria este descărcată, difuzorul emite alerta vocală "Please charge".

Redarea muzicii de la o sursă audio Bluetooth®

1. Porniți produsul.

Produsul intră automat în modul de asociere Bluetooth®.

LED-ul indicator **A 6** clipește rapid în albastru pentru a indica activarea modului asociere

Activați funcția Bluetooth® la sursa audio și conectați-o cu produsul (SPBT2005BK).

A 6 se aprinde încontinuu pentru a indica reușita asocierii.

2. Redare audio de la o sursă audio conectată Bluetooth®.

Comutarea între moduri

Apăsați butonul pornire **A 7** pentru a comuta între modul Bluetooth® și MicroSD.

Comenzi pentru muzică

1. Mențineți apăsat butonul de creștere volum / piesa următoare **A 5** sau butonul de reducere volum / piesa anterioară **A 4** pentru a trece de la o melodie la alta.
2. Apăsați **A 4** sau **A 5** pentru controlul volumului.
3. Apăsați butonul redare/pauză **A 8** pentru redarea piesei sau trecere în pauză.

De asemenea, puteți controla muzica și volumul de la sursa dumneavoastră audio.

Eliminare



Produsul a fost creat pentru colectare separată la un punct de colectare adecvat. Nu eliminați produsul odată cu deșeurile menajere.

■ Pentru mai multe informații, contactați magazinul sau autoritatea locală responsabilă pentru gestionarea deșeurilor.

Declarație de conformitate

Noi, Nedis B.V., declarăm, în calitate de producător, că produsul SPBT2005BK de la marca noastră Nedis®, fabricat în China, a fost testat în conformitate cu toate standardele CE și reglementările relevante și că toate testele au fost trecute cu succes. Aceasta include, dar nu se limitează la directiva RED 2014/53/UE.

Declarația de conformitate completă (și fișa tehnică de securitate, dacă este cazul) pot fi găsite și descărcate prin intermediul:

nedis.ro/SPBT2005BK#support



Nedis BV

De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch
The Netherlands